

Statutory Declaration

I, Nayoumealuk, Ida, P.O. Box 407, Inukjuak, 1962- [REDACTED]

(Name, first name, address, birth date)

I do solemnly declare that,

I solemnly declare, meeting with Marie-Andrée Roy, investigation agent from the Public Inquiry Commission on Relations between Indigenous Peoples and Certain Public Services, on June 18, 2018, in Inukjuak, that:

I will talk about the event that happened in [REDACTED] or [REDACTED] 2009. I went to get my son at the daycare. I was on an ATV and on the way home, I made a brief stop at the stop sign because the vehicle on the right was far. So I passed and the next thing I know is that a police officer was behind us, flashing his lights. He came out of his car and said something. I didn't understand him and I said, "Pardon? What? Pardon?" And he said (yelling very loud) "Do you read the stop signs?"

I was shocked. I said yes. My 4-year-old son was on the Honda. And he said (yelling) "I almost ran you over! The next time you'll do that I'm gonna take your Honda for a week. Do you understand this?" I said yes. And we went home. My son and I, we were shocked. It happened around 5:15 PM. And with my son, we haven't spoken all evening. And the next day, we didn't speak all evening. Maybe one or two weeks later, my son said, "I had a dream."

- "Oh yeah," I told him, "You had a dream? What kind of dream?" I asked him.
- "I was dreaming of you and me and we were locked inside the police station.
- 'You were dreaming of us being in the police station locked up?'
- He said 'Yes, I always have dreams of me and you being locked up,' he told me.

I made a complaint to the Quebec Human Rights and they gave it to the Police Behaviour Commissioner and they said there's no evidence but I still don't accept his behaviour. It still haunts me when I think about it.

Q1: Do you remember his name?

A1: Yes. His name was [REDACTED] He was working for the Kativik Regional Police Force.

Q2: Do you remember when you made your complaints?

A2: In [REDACTED] 009. Maybe one month after the event.

Q3: And they sent themselves the complaint to the Deontology?

A3: Yes, they transferred me there from the Quebec Human Rights.

Q4: And you had to fill the form to make a complaint?

A4: Yes.

Declarer signature _____

Declared before me, Marie-Andrée Roy _____

At Inukjuak _____ on June 18, 2018 _____

Q5: Did you keep a copy of the complaint?

A5: Yes. The paper's back, I wrote on the answer they wrote me. I still have them.

Q6: If you have the possibility to bring it to me, I would like to take a copy of it.

A6: Ok. I can give you a copy.

Q7: Do you think this police officer would have treated you the same way if you were non-Inuit?

A7: I don't think so. He would have treated me differently, especially with a four-year-old boy on the back of an ATV Honda. Because I know that people who are stopped for a stop sign, they're not yelled at. They're either warned or they give you a ticket ... not being yelled at like that.

Q8: Is there anything else you would like to mention about that?

A8: I'm glad to be here because even if it's been about 9 years, it still returns to me and I don't accept that. I thank you for taking the time to meet with us. I appreciate it.

X

Enquêteur

X

Déclarant